

# КОЛХОЗНИК

ВКП(б)  
Сыктывдинса  
райкомлөн да  
райисполкомлөн  
орган

## Обязательствояс подкрепитны практической делён

Удораса вёрлэдзысь-стахановецьяс асланыс шыдчч мын чукётисны Коми АССР-са вёрлэдзысьясос, трактористьясос, вёрпромышленостын уджалысь инженерно-технической работникьясос, став колхозникьясос да колхозницаясос вёрлэдзан уджтяс выло тырмымон уджалан вын петкэдм, вёрлэдзан участокьясын стахановской движение котыртм да механизмтяс тырвийё исползуйтм выло, да сидикон 1940 вося первой кварталса вёрлэдзан план тыртны март 24 лун кежл да вося план—1940 вося декабрь 24 лун кежл.

Удораса вёрлэдзысь-стахановецьяслон чукётчдым районса вёрлэдзысь рабочойяс пёвсын, колхозникьяс да колхозницаяс пёвсын аддис ярюгыд отклик. Вёрлэдзан участокьясын паськыда паськал вёрлэдзан плантяс содтдм тыртм вёсна социалистической ордийсьм.

Маджа вёрпунктса стахановецьяс, например, Удораса вёрлэдзысь-стахановецьяслысь шыдччм об суждайтм, босьтисны кёсийсьм вёрпункты сетм кварталной план пёрдчм кузя тыртны март 10 лун кежл да кыскасьм кузя—март 20 лун кежл. Мырты ю участка стахановец Дороховлөн 6 морта бригада босьтис обязательство вёсны 16 курс кубометр вёр. Ыб вёрпунктса стахановецьяс социалистической ордийсьм подув вылын кёсийсьмы удж производительность кыпдны 150 процнт выло.

Вёрлэдзысь стахановецьяслон, колхозьяслон да инженерно-технической работникьяслон социалистической обязательствояс босьталом пыр паськал водзё. Оз вермы лоны сомнение, мый тайб движением шымыртас вёрлэдзысьяс массалысь нёшта паськыджик слёйяс. Но такд ётшотш колб босьтм обязательствояс подкрепитны практической делён.

Этша лоб сий, мый босьтны обязательствояс, индыны срокьяс да сы вылын кольчыны. Могы сулал сын, мый босьтм обязательствояс колб быд лун, практической, пёртны олмб. Босьтм обязательствояс олмб пёртан делён партийной, советской да хозяйственной организациясы колб веськбдлыны большевистской, котыртны

уджалысь йёзос сий обязательствос тыртм вёсна. Тайб ыджыд уджас босьтисны нин районса торья партийной, советской да хозяйственной руководительяс. Маджа вёрпунктса партийной да хозяйственной руководительяс веськбдлом улын вёрлэдзысь-стахановецьяс быд лун пёртны олмб асьыныс босьтм обязательствояс. Найб босьтисны став серьёзностьон кварталной план срокись водз тыртм выло.

Но эмось на сэтшм колхозьяс, сельсоветьяс да вёрлэдзан участокьяс, кодьяс асьыныс босьтм обязательствоныс делё вылын оз пёртны олмб. Тайб, медвойдёр, инмб Паджгаса, Ыбса да Лёзымса колхозьясы. Кыдзи тдса, мый Паджгаса колхозьясын, кор обсуждайтисны Удораса вёрлэдзысь-стахановецьяслысь шыдччм, шуисны вёрб петкёдны содтд йёз да вёв вын. Но дело вылас жё тайб оз пёртсы олмб. Паджгаса колхозьясысь вёрын колана 297 морт пыдди уджалё сёмын 47 морт, а „Культурник“, „Звезда“ да „Марс“ колхозьясысь вёрлэдзан удж вылын оз уджав ни ёти морт, тайб сэк, кор колхозьяс асьыныс вёрлэдзан планныс тыртисны сёмын 3—5 процнт выло. Босьтм обязательствояс оз пёртны олмб и Ыбса да Лёзымса торья колхозьяс. Лёзымса Куйбышев нима колхозысь, например, колана 37 морт пыдди вёрын уджалё сёмын 22 морт.

Абу бур положением и вёрлэдзан участокьясын удж вын закрепитм кузя. Шошкаса Мырты ю участок сиктысь мыйта кайё йёз вын, кык сы мында сэтсысь петё бёр сиктысь.

Татшм уджлы колб пуктыны пом. Колхозьясон, вёрлэдзысьясон да вёрлэдзан участокьясон босьтм обязательствояс колб делё вылын пёртны олмб.

Партийной, советской да вёрлэдзысь организациясы колб быд лун уджавны стахановецьяскд да колхозникьяскд, отсавны налы наён босьтм обязательствояс олмб пёртмын. И сёмын сэк, кор кутас пёртсыны олмб босьтм обязательствояс, тддысь лоб чёстьон пёртма олмб вёрпункты, колхозы, районлы сетм вёрлэдзан план тыртм. Ыджыджык внимание практической уджлы!

## ЛЕНИНГРАДСКОЙ ВОЕННОЙ ОКРУГСА ШТАБЛОН ОПЕРСВОДКА

Февраль 3 лун чёжён фронт вылын нивом существовоннойс эз вёв.

Миян авиация успешной бомбардируйтис противниклысь военной объектьяс.

## АРКТИКА ПОБЕДИТЕЛЬСЛЫ, ОТВАЖНОЙ ГЕРОЙСЛЫ СЛАВА!



Ледоколлөн капитан  
Н. С. Бадигин.



Ледоколлөн помполит  
Д. Г. Трофимов.



Капитанлөн старшый  
помощник А. Г. Ефремов.

## Ледокол „Седов“ героической дрейфса участникьясос Кремльын примитм

Февраль 2 лунся рытын Кремльын вёли ледокол „Седов“ героической дрейфса участникьясос примитм, кодос нудис ВКП(б) Центральной Комитет да СССР-са Народной Комиссарьяслон Совет.

18 час кежл Большой Кремлевской дворецын чукртисны приём выло пригласитм гостьяс—ВКП(б) ЦК-са шленьяс, СССР Верховной Советса да РСФСР Верховной Советса депутаты, Народной Комиссарьяс, РККА-са да Военно-Морской Флотса высшый командованелон представительяс, седовецьяс семьяясса шленьяс, „И. Сталин“ ледокол вывса экспедицияны участникьяс, наукаса, техникаса, литератураса, искусствоса видной деятельяс, московской предприятияясса стахановецьяс.

Георгневской зал тырм. 18 час. Залё пырны И. В. Сталин, В. М. Молотов, К. Е. Ворошилов, Л. М. Каганович, М. И. Калинин, А. А. Андреев, А. И. Микоян, Л. П. Берия, Н. М. Шверник, Г. М. Маленков, Н. А. Булганин, М. Ф. Шкрятов ёрттяс. Присутствующиельс восторженной чолмалонны Сталин ёртос да сылысь соратникьясос.

Чолмалана кывйон выступайт Народной Комиссарьяслон Советса председатель В. М. Молотов ёрт. — Ёрттяс,—висталё Молотов ёрт,—миян пёвсын ёни присутствующиельс Арктикаса 15 герой, миян страна са 15 герой, кодьяс вёчисны беспримерной подвиг миян великой родина слава выло, Ленин—Сталин великой партия слава выло.

Разрешитой поздравитны Бадигин, Трофимов, Ефремов, Буйвицкий, Полянский, Соболевский, Буторин, Токарев, Алферов, Бекасов, Шарыпов, Недзвецкий, Гетман, Гаманков, Мегер ёрттясос героической дрейфса завершитм, поздравитны ответственной рейс ярь-

югда помаломб „Иосиф Сталин“ ледоколса экипажос экспедицияса начальник, Советской Союза Герой Папанин ёрт юрудёмон.

Бурной рукоплесканиеяс улын Молотов ёрт провозглашайт здравица 15 советской храбрец—славной седовецьяс чёсть кузя.

Сы бёрын Молотов ёрт предложение серти присутствующиельс лэптны бокальяс ледокол „Иосиф Сталин“ команда вёсна, код чёстьон пёртис олмб сылы поручитм делё, ледокол „Седовос“ петкёдом кузя экспедицияса начальник Папанин ёрт вёсна.

Зёв ыджыд подём кыпдны Молотов ёртлөн кывьяс большевикьяс великой партия йылысь, код знамя улын шедёдома не этша славной победа, шедёсёны да кутасны шедёсёны пыр выль и выль решающей победаяс.

Молотов ёрт сетё кыв К. С. Бадигин ёртлы. Приём вывса участникьяс пёся чолмалонны ледокол „Седовса“ прославленной капитанос.

—Ёрттяс, 15 моряк-седовецьяс нимсян,—висталё Бадигин ёрт,—разрешитой поблагодаритны миянлысь великой коммунистической партияос, советской правительствоос, миянлысь радейтана да мудрой вождь Сталин ёртос, быдлунья вниманиесь, код сетсис миянлы дрейфлөн став кад чёжён, исключительной тёждысьомысь, кодён вёли кытшалма не сёмын миянос, но и миянлысь семьяс.

Ме провозглашайта тост миян Сталин вёсна. Ура, ёрттяс!

Сы бёрын выступайт Д. Г. Трофимов ёрт—„Седов“ ледоколса капитанлөн политчя кузя отсасьысь. Сийос встречайтны бурной аплодисментьясон. Джуджыд волнение чувствоон благодарит Тро-

фимов ёрт партияса да правительствоса руководительясос пёсь приёмсы. Сий висталё сы йылысь, мый седовецьяс, Советской Союза рядовой гражданина старайтчисны чёстьон пёртны олмб партиялысь да правительствосысь задание, вёчны ставсё, мый найб вынъясын.

Миян странаын, социализм странаын,—водзё висталё Трофимов,—став народ сплотитчёма Ленин—Сталин великой партия гёгёр. Седовецьяс дасьос радлунён пёртны олмб люббй выль задание.

Трофимов ёрт провозглашайт тост Советской правительствоса глава Вячеслав Михайлович Молотов ёртлөн здорovie вёсна.

Вылысь гремит овация.

Пёся встречайтны присутствующиельс ледокол „Иосиф Сталин“ вылын экспедицияса начальник Советской Союза Герой И. Д. Папанин ёртлысь выступление.

Асьыс речь помаломб, Папанин ёрт гордос:

— Миян обшой народной любимец вёсна, великой Сталинлөн матыса соратникьясысь ёти—Советской Союза маршал, Климент Ефремович Ворошилов вёсна!

Молотов ёрт провозглашайт здравица М. И. Калинин ёрт чёсть кузя. Присутствующиельс пёсь аплодисментьясон чолмалонны СССР Верховной Совет Президиумса Председателёс.

Приём дружеской да душевной обстановкыны кысис некымын час. Приёмса участникьясы вёли сетёма ыджыд концерт, кодос котыртма СССР Совнарком бердса искусство делбяс кузя Комитетён.

## „Георгий Седов“ героической ледоколной команда



Боцман, гидрограф  
В. Х. Буйницкий.



Мод механик  
С. Д. Токарев.



Радист  
Н. М. Бекасов.



Врач  
А. П. Соболевский.



Машинист  
И. М. Недзвецкий.

### УКАЗ

СССР-са Верховной Совет Президиумлөн  
„Георгий Седов“  
ледокольной пароход вылын дрейфын участвуытысьяслы  
Советской Союза Геройлысь звание присвоитом йылысь

1. Героической дрейф-нудомысь, Арктикаса зэвсьбыкыд условьясын научной исследованиеслысь паськыд программа олмо портомысь да сэки мужество да настойчивость петкөдлөмысь присвоитны Советской Союза Геройлысь звание Ленин орден да „Золотая звезда“ медаль вручитом:

1. Константин Сергеевич Бадигинлы — „Георгий Седов“ ледокольной пароходса капитанлы.
2. Дмитрий Григорьевич Трофимовлы — „Георгий Седов“ ледокольной пароходса помполитлы.
3. Андрей Георгиевич Ефремовлы — капитанлөн старшой помощник.
4. Виктор Харлампиевич Буйницкийлы — гидрографлы.
5. Сергей Дмитриевич Токаревлы — мод механиклы.
6. Всеволод Степанович Алферовлы — коймод механиклы.
7. Александр Алесандро-

СССР Верховной Совет Президиумса Председатель

М. КАЛИНИН.

СССР Верховной Совет Президиумса Секретарь

А. ГОРКИН.

Москва, Кремль.  
1940 вося февраль 3 лун.

„Иосиф Сталин“ ледоколлысь экипажос  
СССР-са орденъясон да медальясон наградитом

„Георгий Седов“ ледокольной пароход Арктикаса йиясысь петкөдм кузя правительственной задание образцовья олмо портомысь да сэки петкөдлөм доблестысь да мужество-ысь СССР-са Верховной Совет Президиум указон наградитом „Иосиф Сталин“ ледоколлысь экипажос.

КРАСНАЯ ЗВЕЗДА орденон наградитом 2 мортос. ТРУДОВОЙ КРАСНОЙ ЗНАМЯ орденон наградитом 7 мортос. „ЗНАК ПОЧЕТА“ орденон наградитом 12 мортос. ЗА ТРУДОВУЮ ДОБЛЕСТЬ“ медальон—5 мортос да „ЗА ТРУДОВУЮ ОТЛИЧИЕ“ медальон наградитом 30 мортос.

### УКАЗ

СССР-са Верховной Совет Президиумлөн  
„Иосиф Сталин“ ледокол Ленин орденон наградитом йылысь

„Георгий Седов“ ледокольной пароход Арктикаса йиясысь петкөдм кузя правительственной задание образцовья олмо портомысь наградитны „Иосиф Сталин“ ледоколос Ленин орденон.

СССР Верховной Совет Президиумса Председатель

М. КАЛИНИН.

СССР Верховной Совет Президиумса Секретарь

А. ГОРКИН.

Москва, Кремль.  
1940 вося февраль 3 лун.

### УКАЗ

СССР-са Верховной Совет Президиумлөн  
„Георгий Седов“ ледокольной пароходос Ленин орденон наградитом йылысь

Северной Ледовитой океан да Гренландской море йиясын 812 лун чөжся героической дрейфысь наградитны „Георгий Седов“ ледокольной пароходос Ленин орденон.

СССР Верховной Совет Президиумса Председатель

М. КАЛИНИН.

СССР Верховной Совет Президиумса Секретарь

А. ГОРКИН.

Москва, Кремль.  
1940 вося февраль 3 лун.

### УКАЗ

СССР-са Верховной Совет Президиумлөн  
„Иосиф Сталин“ ледоколса капитан М. П. Белоусовлы Советской Союза Геройлысь звание присвоитом йылысь

„Георгий Седов“ ледокольной пароход Арктикаса йиясысь петкөдм кузя правительственной задание образцовья олмо портомысь присвоитны Советской Союза Геройлысь звание Ленин орден да „Золотая Звезда“ медаль вручитом „Иосиф Сталин“ ледоколса капитан Михаил Прокофьевич Белоусовлы.

СССР Верховной Совет Президиумса Председатель

М. КАЛИНИН.

СССР Верховной Совет Президиумса Секретарь

А. ГОРКИН.

Москва, Кремль.  
1940 вося февраль 3 лун.

### УКАЗ

СССР-са Верховной Совет Президиумлөн  
Зверевойной бот „Мурманецос“ Трудовой Красной Знамя орденон наградитом йылысь

„Георгий Седов“ ледокольной пароход йиясысь петкөдтөз Гренландской морейн ледовой разведка образцовья нудомысь наградитны Трудовой Красной Знамя орденон зверевойной бот „Мурманецос“.

СССР Верховной Совет Президиумса Председатель

М. КАЛИНИН.

СССР Верховной Совет Президиумса Секретарь

А. ГОРКИН.

Москва, Кремль.  
1940 вося февраль 3 лун.

### УКАЗ

СССР-са Верховной Совет Президиумлөн  
Советской Союза Герой Иван Дмитриевич Папанинос  
„Золотая звезда“ медальон наградитом йылысь

„Георгий Седов“ ледокольной пароход Арктикаса йиясысь петкөдм кузя правительственной задание образцовья олмо портомысь да сэки петкөдлөм героизмысь, кодэ сетэ право Советской Союза Геройлысь звание получитом выль, — наградитны правительственной экспедицияса начальник, Советской Союза Герой Иван Дмитриевич Папанинос „Золотая звезда“ мод медальон, соорудитны бронзовой бюст да установитны сийос постамент вылын награжденной родинаын.

СССР Верховной Совет Президиумса Председатель

М. КАЛИНИН.

СССР Верховной Совет Президиумса Секретарь

А. ГОРКИН.

„Н—171“ САМОЛЕТЛЫСЬ ЭКИПАЖОС  
НАГРАДИТОМ

„Георгий Седов“ ледокольной пароход дрейфлысь безопасность охраняйтөм кузя правительствольсь задание отличья олмо портомысь СССР-са Верховной Совет Президиум указон наградитис Главсевморпутьлөн полярной авиацияса „Н—171“ самолет экипажлысь состав, кодэ находитчө Рудольф ди вылын.

КРАСНОЙ ЗВЕЗДА орденон наградитом экипаж-лысь командир Георгий Константинович Орловос да Штурман Лев Миронович Рубинштейнос. ТРУДОВОЙ КРАСНОЙ ЗНАМЯ орденон—борт-механик Павел Павлович Петенинос. „ЗНАК ПОЧЕТА“ орденон—борт-механикьяс Иван Васильевич Мельниковос да Евгений Илларионович Чернышевс. „ЗА ТРУДОВУЮ ДОБЛЕСТЬ“ медальон—борт-радист Олег Архипович Куксинос.

Ленинградской Военной Округса  
Штаблөн опровержение

1) СССР-лы врагьяслөн нөббөм агентьяс паськөдны иностранной печатьын слухьяс сы йылысь, мый „финской самолетьяс вöчисны СССР-са районьясө рейд да бомбардируйтисны Кронштадтын советской военной корабляс, кодьяс сотчöны“ да с. в. Штаб заявляйтө, мый став тайо слухьясысь петкөдлөны сплошной вымысел. Финской авиация сы выль видөдтөг, мый сийо „получитис медся выль самолетьяс Англиясысь, Франциясысь, США-ысь, Швециясысь, Италиясысь“, не сомын эз вöчлы „рейд“, но лөис неспособной защитайтны финской армиялысь командной пунктьяс Лахтаын, Рованиемин, Сортавалаын, Выборгын, кодьясөс жугөдлөма советской авиацияон. Кронштадтлань либө СССР-са районьясын ку-тшөм кө мод стороналань финской авиациялөн неку-тшөм рейд эз вöв да эз вермы лоны.

2) СССР-лы врагьяслөн сийо жö платной агентьясыс утверждайтөны иностранной печатьын, мый „Карельской перешеек вылын да Ладогаса войвыв район-ын заводитчис советской войскалөн ыджыд наступление, кодлөн перспективаясысь нöшта абу на яснөй-ось“. Штаб заявляйтө, мый тайо утверждениеыс сіджө лишитчөма быдсикас подулысь. Делö вылас Карельской перешеек вылын да Ладогасысь войвыв район-ын имеитны места сомын некымын роталөн дзик местной характера частичной столкновениеыс, кодьяс сопровождаютсьоны непрерывной артиллерийской перестрелкаын. Вермас лоны, мый Европаса ры-тивыв фронт вылын операцияслөн микроскопической масштабьяс видзөдлас бок-сянь некымын роталөн столкновение кажитчө „ыджыд наступлениея“. Но мянлы татшөм масштабьясыс кажитчөны теш-кодьон и ми ого вермой лыд-дыны некымын роталысь столкновение ни ыджыд, ни ничт наступлениея.

**СКӨТНИЦА-СТАХАНОВКА**

Антонида Степановна Оверина 10 во нин уджалот скөтницади Паджага сиктса „Югөр“ колхозын. Тайо каднас Оверина ёрт босытис ыджыд опыт, велөдис нин уна том скөтницаасос. Скөтницаын дас во чөж уджаломон, Антонида Степановна добитчис нин төдчана результатяс. Быд фуражиди мөс былө шөркодь лыстыомсө 1939 воын сийо кыпөдис 1500 литрөдз.

Скөтндий двори, кодос облуживайтө Оверина, пыр сөстөм, югид да шоныд. Мөсъяс вердсөбны да юктавсөбны спеціальо лөсьөдөм распорядок серти, нормади. Мөсъясөс радейтөм, на бөрся бур уход пунктөм вөсна был лун, был час төждысьө скөтница-стахановка. Сийо сьөлөм-сяныс радейтө ассыс уджсө. Удж йылысь Оверина ёрт висьтало тазди:

— Уджысь оз ков дөзмыны да повны. Вөчны колбө сідзи, медым уджыс ачыс полис тэсь. Знатндий скөтницади вермас лоны любөй колхозница. Колбө сөмын упорндя уджавны да велөдчыны, радейтны ассыд уджтө да мөсъясөс.

И збылысь. Честндий колхозндий удж Антонида Степановналы 1939 воын вайис бур плодьяс. Сийо во чөждөн вырабатйтис 400 трудодень, мый былө колхозысь босытис 125 пуд нянь, 100 пуд турув да уна мукөд продуктаяс. Оверинади пиис—Иван—уджалис трактористөн да сіджө сийо удж былө вөд ыджыд доход. Они Иван служитө Красндий Армияын. Шуда мам—Антонида Степановна—законндя гордитчө аслас пидя, кодид синмөс моз видзө социалистическөй рөдиналысь рубежъяс.

Скөтница-стахановка олө культурндя да зажиточндя. Видзө мөс, порсь, ыжъяс да курбгъяс. Няньлысь запас имейтө тырмымди.

М. Д. Габов.

*Вөрлэдзысь-стахановецьяс боевөя пөртөны олөмө ассыныс көсийсьөмъяс*

**Нормаяс тырталоны содтөдөн**

Удораса вөрлэдзысь-стахановецьясди шыдчөм кыпөдис Маджа вөрпунктса вөрлэдзысьясөс нөшта бурджыка уджалөм былө. Вөрлэдзысь-стахановецьяс, конкретндий обязательствояс босыталөмди, лунясь лун кыпөдөны ассыныс удж производительность.

Казаков ёртлөн 5 морта бригада, кодид уджалө Гузиенко метод серти, луня нормасө тыртало 450—500 прөцент былө. 300 да уджык прөцент былө луня нормаяс тырталоны и Вишератин да Коюшев ёртъяс лөн бригадаяс.

Удж производительность ториди содид бөръя вит лунди. Витлунъя график пөрдчөм кузя лои тыртөма 170 прөцент былө да кыскасьөм кузя—130 прөцент былө. Удж производительность төдчөмди содид 31-өд

кварталса йи туй кузя кыскасьөмди, көни график серти колана 300 кубометр пидди был лун кыскасьө 350—450 кубометрди. Тайо кварталын луня графикын индөм 370 кубометр пидди был лун вөчөны 550 кубометрди.

Вөр кыскалысь-стахановка, Көрткерөс райсоветса депутат, Александра Васильевна Нестерова, кодид февраль да март төлысьяс-ыи өти вөдөн көсийсис кыскасьөны 900 кубометр вөр, луня нормаяс тыртало 180—200 прөцент былө. Татшөм жө вылын производительностьди кыскасьөны Пелагия Ивановна Нестерова, Евдокия Коюшева да Иван Васильевич Коюшев ёртъяс. Найо быдди ордысьөбны ёрта-ёртныс-көд.

Болотов. Вөрпунктса начальник.

**ПЕТИС СОДТӨД УДЖ ВИН**

Шошкаса Сталин, Буденный да Красин нима колхозьясысь вөрлэдзан уджъяс былө петис содтөд уджалан вын. Сталин нима колхозысь петис 4 морт, Буденный нима колхозысь

—7 морт да Красин нима колхозысь—3 морт. Тайо колхозьясысь вөрпункткөд вөчөм договор пөртөны олөмө.

Савин.



СНИМОК ВЫЛЫН: Марков нима колхозын (Московскөй область) колхоз правлениеса шлен И. С. Поляков (шуйгавылын) да старшөй агроном А. А. БУХАРЕВ видлалөны ремонтируйтөм селькаяс.

**Босытөм обязательствояс пөртөны олөмө**

ШОШКА, 3. Шошка вөрпунктса Карнана ёль участка вөрлэдзысьяс, Удораса вөрлэдзысь-стахановецьяслысь шыдчөм обсуждайтөм бөрын, босыталисны ас выланыс конкретндий обязательствояс да сийо обязательствоясөс заводитисны пөртавны олөмө.

Социалистическөй обязательствояс босытөм бөрын мөд луняныс жө йи туй кузя вөркыскалысь Устинья Федотовна Мелешева кык вөдөн был лун 10 километр сайысь кутис кыскасьө 35 кубометрди (кык вөвнас кыскан нормаяс 10,5 кубометр). Мелешева ёрт, кодид босытис обязательство кыскасьөны 2 сюрс кубометр, февраль 3 лун кезлө кыскасьөны 785 кубометр вөр.

Владимир Иванович Юркин ёртлөн йи туй кузя кыскасьөны 16 морта бригада, кодьяс быдди кыскасьөбны 2 вөдөн, был лун кыскасьөны 29—32 кубометрди вөла-морта былө. Владимир Иванович ачыс кыскасьөны 600 кубометр вөр.

Босытөм обязательствояс большевистскөй заводитис пөртны олөмө и Сталин

нима колхозса вөркыскалысь бригада. Сталин нима колхозса вөркыскалысь бригаданы бригадир, Шошка сельсөветса депутат Василий Семенович Корычев веськөдлөм улын, содтөдөн тыртис январскөй план да өни луня графикьясөс тыртало 150 прөцент былө. Корычев ёртлөн бригада колхозлы сетөм кыскасьө план тыртис 42,5 прөцент былө.

Производительндя уджалө и Буденный нима колхозысь бригада. Коммунист, бригадир Сергей Андрианович Елкин веськөдлөм улын, колхозлы сетөм план тыртис 44,5 прөцент былө. Найо ассыс босытөм обязательствосө тырталоны 130—145 прөцент былө. Вөркыскалысьяс нөль вөдөн был лун кыскасьөны 50—60 кубометрди. Тайо бригадысди ториди замөчательндийс сийо мый Елкин ёрт сувтөдис чорыд удж дисциплина, бырөдис прогул да организоваинды тышкасьөбны колхозлы сетөм кыскасьө план тыртөм вөсна.

Доронин.

**СОЦИАЛИСТИЧЕСКӨЙ ОРДЫСЬӨМӨН**

Шыладор вөрпунктса Лопью участка вөрлэдзысьяс, Удораса вөрлэдзысь-стахановецьяслысь шыдчөм обсуждайтөм бөрын, участкалы сетөм план тавоса март 24 лун кезлө тыртөм былө чукоьтисны социалистическөй ордысьөмө Бадья участка вөрлэдзысьясос.

Лопью участка вөрлэдзысьяс, быдди, ас выланыс конкретндий көсийсьөмъяс босытөмди, шуисны удж производительность кыпөдны 20—30 прөцент былө. Тайо чукоьтисмөс обсуждайтөмди, Бадья участка вөрлэдзысьяс шуисны ордысьөбны Лопью участка көд.

Вөрлэдзысь-стахановецьяс:

Александр Васильевич, Александр Иванович да Иван Степанович Козловьяс, Александр Алексеевич Потапов, Александр Федорович Сивков, Александр Дмитриевич Осипов, Анна Степановна Цывунина, Степанида Александровна Торопова, Иван Павлович Попов, Виталий Петрович Цывунин да уна мукөд ассыныс босытөм обязательствонысө тырталоны 150—200 прөцент былө. Найо Удораса вөрлэдзысь-стахановецьяс шыдчөм обсуждайтөдз луня норманысө вөли тырталоны 120—150 прөцент былө. Социалистическөй ордысьөм вөрпунктын пыр паськалө водзө. Ладанов.

*Белофиньяскөд бойын героияс*

**19-өд Краснознамөдндий полк**

Өтчид 19-өд полкө локтис оборона кузя народндий комиссар К. Е. Ворошилов. Народндий комиссар төдмасис полклөн боевөй да политическөй велөдчөмди, прөверитис сылысь пытшкөс са распорядок. Младшөй начсостав школаса общежитиед пыригөн Ворошилов ёрт сувтис порог былө да шензөмди шуис:

—Чорт возьми, тайо абу казарма, а дворец!

Курсантъяс збылысь олисны бур условиясын. Прөщайтчөмди, Ворошилов ёрт полкаса командндий составс благодаритис бур уджысь да пожелайтис боецьяслы да командирьясы велөдчөмын водзө успехьяс.

Сэки нин полк торъялис боевөй учеба образцовля пунктөмди. Белофиньясыл паныд походын полк выступитис бур боевөй выучка имейтөмди. Ториди тайо

подготовкасыс тыдовтчис став сетөм средствояс—артиллерия да танкьяс бура используйтөмди, вөрьяса нюра местностьын действуйтны кужөмди.

Финскөй белогвардейщинакөд первой бойын жө полкы сетөм артиллерия прекрасндя нуддид артиллерийскөй подготовка. Сийо враглысь жугөдис полевөй укреплениясыс, сылысь огневөй точкасыс да пискөдид проволочндий заграждение-ясын проходьяс. В. ю районын наступайтысь батальоньяс встретитисны укреплениясыслы линия, орөдисны сийөс да петисны М. районө.

Противник таниди виччысыс лобовөй атакаяс да сы вөсна сосредоточитис уна огневөй средствас. Век жө полклөн командир врагсө перехитритис. Полклөн главндий выньяс виччысьтөг

бергөдчисны кытшавны М. пункт да заводитисны өдий мунны выль направлениеын. Старшөй лейтенант Шебанов аслас подразделениеди кык боксянь кытшөвтис М. Враг, кодид вөли укрепитчөма М-ө, гөгбрөвис, мый сийөс кытшалөны. Вөли нин вой. Сөветскөй полклөн умелөй тактикади деморализуйтөм белофиньяс дрөгнитисны. Асыв кезлө Шебанов ёрт, М. босытөмди, помөдз жугөдис противникөс.

Сувтөдөм мөг срокысь водз выполнятөмди, полк петис Т. ю дорө. Тайо юсө вуджөм вөли нуддөма сэтшөм жө ярьюгыда.

Ю вомди вуджөм нуддис сэтшөм местатид, көни враг медся омөля сийөс виччысыс. Инженерндий службаса начальник старшөй лейтенант Филипенко да старшөй лейтенант Сеницкий кужөмди составитисны вуджөм былө план. Вөли бура думайтөма и артиллериякөд өтувья действиеясысь

план. Асыв кезлө ставыс вөли дась. Артиллерийскөй би вевтшөм улын батальоньяс матыстчисны ю дорө, кодлөн тайо местадөдс пасытаыс вөли вөд 100 метрөдз. Первой мөдар берегө вуджис өти группа младшөй лейтенант Савинов командование улын. Сы бөрысь заводитисны мунны Смирнов да Заломакин ёртьяслөн подразделениеяс.

Противник востис вына пулемөтндий да артиллерийскөй би, но храбрөцьясөс ниндөм эз вермы сувтөдны. Мөдар берегө вөмөди, найо мунисны водзө. Враглы опомнитчыны сеттөг ю вомди вуджысь подразделениеяс орөдисны обороналысь воддза край да противник пельпомьяс вывти пырисны сылөн оборонндий полоса пытшкө.

Артиллерия нуддө би да өти бөрся мөдөс бырөдалө огневөй точкасыс противниклөн оборона пытшкөсын,

кодьяс мешайтөны водзө мундмлы.

— Водзө, сөмын водзө!—горзөны командирьяс да боецьяс.—Мед олас рөдина! Мед олас Сталин! Ура!

Регыд дзонь полк вуджис ю вомди. Тайо героическөй вуджөмыс полк историяд пырас кызди сылөн медбур страницяс пиысь өти.

Боецьяс, командирьяс да политработникьяс—доблестндий фөдунинецьяс—тайо бойын асынысө вевтисны вушйывтөм славади.

Ториди отличайтысь ёртъяс пиын—полкаса командир, старшөй лейтенант Шебанов, политрук Корнев, батальонндий комиссар-Максимов да уна мукөдьяс.

Финскөй белогвардейщинакөд тышкасян фронт вылын командованиелысь боевөй заданиеяс образцовля олөмө пөртөмысь да та дырйи доблөсть да мужество петкөдлөмысь полкөс наградитөма Красндий Знамя орденди. С. Вашенцев.

## ПЛАН КОЛИ БУМАГА ВЫЛО

Тавося январь 23 лун, Пальса первичной партийной организацией уджалан план серти, должен вбли состоитчыны кружковй занятие ВКП(б)-лысь история велодом кузя. Та йылысь водзвыв вбли юбртма кружокын велодчысь став коммунистыясы. Нала сідз жё вбли сетома тырмымди кад занятие кежло готвитчём выло.

Но кор воис кружокын занимайтчан лун, парторганизациялн уджыс пыр жё кежис плановй линия вылысь. Кружковй занятие эз состоитчы. План коли бумага выло. Мыйын делбис? Артмис тайб тадзи. Коммунист Е. А. Шуйский ёрт гортас котыртис „семейной“ вечер, кытчё тшётш локтис и Паль МТС-са директор, коммунист А. А. Торлопов. Коммунистыясы В. А. Попов да В. В. Прокушев ёртъяс, политзанятие йылысь бура тёдёмди, мунисны колхозной собрание выло. Тадзи Пальса ком-

мунистыясы „пышисны“ занятиеысы.

Аскинас тайб ёртъясыс ассыныс кружковй занятие выло вольтомсё объяснитисны сийди, мый найб эз удитны готвитчыны сэк кежло да занятие вылын вопросъяс выло отечайтны кужтом вбсна налы лоб гбрдодлыны. Мый йылысь висьталё татшом объяснениеыс? Сийб висьталё сы йылысь, мый Пальса первичной партийной организацией партийной дисциплина дзикдз усьома, мый сэтчёс коммунистыясы дзикдз отдорчёмабсь марксистско ленинской теорияди овладейтумысь.

Абу некутшом подув эскыны, мый тайб коммунистыясыслн эз вбв кад занятие кежло готвитчём выло, од налы вбли сетома быдса 20 лун. Партийной велодчём динё коммунистыясы татшом хамской отношением колб чорыда осудитны партийной собранияяс вылын. И. Е. Гуляев

## МЫЛА ЛОДЫР ВЕСЬКАЛИС КОНЮХО?

Владимир Петрович Сидоров 1939 вося гождымн турун идралан кадын пышис колхозной производствo вылысь. Сэки сийб мунис Пальса вёрпунктё да пырис постоянной кадрё. Но и тани лодырлы эз кажитчы уджыс. Систематической прогулкас вбчаломысь вёрпунктса администрация Сидоровс вбтлис удж вылысь.

Они, аслыс шонид места корсёбм могысь, Сидоров ббр локтис Пальса „Трактор“

колхозб да колхоз правление попустительством пользуйтчёмди пырис колхозной конюхо.

Мыйла типичной лодыр веськалис колхозб? Став честной колхозникъяс колхоз правлениеысы вичысьдыны тайб куалом вылас вочакыс, но колхозлн правление аслас човолдмди кбсйб дзебны лодырбс аслас шонид борд улб, да нинбм оз вочавидз.

В. Сидоров.

## ИМЕИТА 4 ОБОРОННОЙ ЗНАЧЕК

Ме, кызди допризывник, быдлун уджала ассым боевой да политической тёдмлун кыпдём вылын. Колян воин ме вбли имеита сёмын ёти „ПВХО“ значек, а таво имеита нин нель оборонной значек. Та пиын: „ПВХО“, „ВС“, „ГСО“ да

„ГТО“ значокъяс. Политической тёдмлун кыпдём могысь самостоятельнб велодча „СССР-лн история“ да „Наша родина“ учебникъяс серти.

Андрей Михайлович  
Корычев.

Шошка сельсовет.

## Оддзодны фермаяс укомплектуйтём

„Колхозьясын общественной животноводство развитом кузя мероприятияяс йылысь“ СССР-са Совнарком да ВКП(б) ЦК шуомын висьтавь: „Быд колхозын кум животноводческой ферма: ётибс гырысь скотысь, мёдбс—овцеводческой да коймбс—свиноводческой имеитны коланади да желательнойди ляддёмди, установитны, мый быд колхоз должен имеитны этша выло кык животноводческой фермаясы не этшаджык, сы лыдын: ёти ферма гырысь скотлысь да мёдбс—овцеводческой либё свиноводческой ферма“.

Тайб висьталё колхозной строй водзё ёнмбдм вбсна сталинской тёдждлун йылысь, кодё сетб социалистической животноводстволн выль подьём вбсна большевистской тышлы развёрнутой программа. Партийной организациясы,

местной Советьясы да торйбн нин земельной организациясы фермаяс котырталан уджд колб вбли босытчыны став большевистской серьёзностьди. Но жалитомысь, Сыктывдин районн тайб исторической шуомсё олбмб портёмын—животноводческой фермаяс котыртёмын делбис абу на ошйсына.

Район пасьта 72 колхозын котыртёма 72 молочно-товарной ферма 5953 скот юрлыди, та пиын 2161 гырысь лысьтан мбс да 3792 кукавы, 58 свиноводческой ферма 739 порсь юрлыди, код лыдын 264 свиноматка, а овцетоварной ферма сёмын на котыртёма 14 колхозын 434 ыж юрлыди. Овцетоварной фермаяс ыж юрлыд серти минимум ылбдз на оз выдерживайтны.

Общой ляд сертиыс быд колхоз выло воб кык фер-



„Дружной удж“

Рисунок В. Говоровлн.

## Рытывыв Европайн война

ПАРИЖ, 3. Торыт рытнас да талун асывнас Парижын йбздём военной действиеяс йылысь официальной юбртёмъясын висьтавьсё, мый фронт вылын нинбм выль тор эз вбв.

БРЮССЕЛЬ, 3. „Журнал“ газетлн февраль 2 лунся военной обзорын висьтавьсё: „Саар юксь рытывылын кык французской патруль ылб пырысыс неприятельской позицияс пытшкб, пбртисны олбмб ассыс могсё да вошбм-ястбг ббр воисны асланыс позициясб.“

БЕРЛИН, 3. Германской информацийной бюро передайтё: „Фронт вылын эз ло некутшом торъя событие. Фронтса различной секторын мунис обычной артиллерийской перестрелка. Германской разведывательной авиациялн вбли Мэй ди дорын вбчёма налёт английской сторожевой судно выло.“

БЕРЛИН, 3. Германской армиялн верховой командование юбртё: „Рытывыв фронт вылын эз вбв некутшом торъя событие“.

## Редакция письмояс

### Озёлб кинопередвижна оз волевлы

Кинофикациялн Кбрткерёсса районной контора (юралысыс Казаков) Озёл сиктса колхозникъясбс да интеллигенциябс оз обслуживайт кино картинаясди. Ббръя сизим толысь чбждн Озёлб эз на волю ни ёти кинопередвижка. Неважбн на кинопередвижка обслуживайтис Додзса да Визяббжса колхозникъясбс, а Озёлб эз волю, котъ эськб кежавнысё вбли сёмын колб 10 километр.

Мый шуас та выло уджалысь йбз депутатъяс Кбрткерёсса районной Советлн Исполнительной Комитет?

В. Изьюров.

### Лёсьодны порядок кёрым раскодуйтёмын

„Чарла Мблбт“ колхозын (Слбббда сельсовет) общественной скбтбс кёрымди обеспечитёма сёмын 65 прбчент выло. Медым кёрымсё вердны нормади да кёрым раскодуйтём ббрся нудны быдлуныя контроль, колхоз правление сувтбдс специальной фуражирбс.

Но кёрым раскодуйтёмын прбрядок эз ло лбсьбдма. Фуражир кёрым лэдзалб вестбг. Сидз жё сийб турунъясб эз торйбды унабб да кытысь вердны мбсьясы либё вбвьясы. Та вбсна бур качество кёрым вермас регид бырны да оз коль тувсов кбдза кежло. Колхоз правлениеыс тайбс колб босытны тбдвыло да лбсьбдны колана прбрядок кёрым раскодуйтёмын.

П. Коданев.

### Бурмодны бытовй условиеяс

Шошкаса вёрпунктса Мырты ю участокин мастер А. В. Потапов вбрлэдзсыясысь бытовой условияс бурмбдм вбсна нббти оз тбждысь. Мбд номера общежитиеын, например, кбни олбны постоянной кадрса рабочёйяс, бытовй обслуживание абу котыртёма. Общежитиеб специальнб пес заготовляйтсыясыс сувтбдтём вбсна, рабочёйяс быдлун водзджык дугдбны уджалбмысь да асыныс кералбны песссб. Тайб дерт оз вермы не отражайтчыны производство выло.

Вёрпунктса начальник Чеусов ёртлы татшом бытовй вопросъяс вылас колб веськбдны серьёзной внимание.

А. Мальцев.

Отв. редактор  
А. Карманов.